

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>90.349,265</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>278.837,314</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>121.183,358</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>248.003,221</b>

**IL DIRETTORE**  
**FABIO MONACO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	90.349,265
-----------------------------------------	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	228.457,549
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>228.457,549</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	189,092
III.02	Iscrizione ai corsi	48.702,490
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	519,761
<b>Totale Titolo III</b>		<b>49.411,343</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>968,422</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>968,422</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
------------------------------------------	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	24.698,444
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>24.698,444</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.966,632
II.02	Cancelleria	524,120
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.396,105
II.04	Pulizia locali	2.576,367
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.974,531
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	5.431,485
II.07	Affitto locali	41.934,084
II.08	Manutenzioni	2.448,951
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	3.983,026
II.11	Spese amministrative varie	3.952,548
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	374,224
II.16	Altre spese di funzionamento	3.866,469
<b>Totale Titolo II</b>		<b>73.428,542</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	14.528,370
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	427,127

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	0,000
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>14.955,497</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		2.135,635
<b>IV.02</b> Arredamento		0,000
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>2.135,635</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		5.965,240
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>5.965,240</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
GBP	0,899030

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>0,000</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>0,000</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>0,000</b>

**IL DIRETTORE**  
**FABIO MONACO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	0,000
----------------------------------------	-------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>0,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
-----------------------------------------	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	0,000
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>0,000</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		0,000
<b>IV.02</b> Arredamento		0,000
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>0,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA GBP**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>81.226,700</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>250.683,110</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>108.947,470</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>222.962,340</b>

**IL DIRETTORE**  
**FABIO MONACO**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA GBP**

Saldo iniziale attivo nella valuta GBP	81.226,700
----------------------------------------	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	205.390,190
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>205.390,190</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	170,000
III.02	Iscrizione ai corsi	43.785,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	467,280
<b>Totale Titolo III</b>		<b>44.422,280</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA GBP**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>870,640</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>870,640</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA GBP**

Saldo iniziale passivo nella valuta GBP	0,000
-----------------------------------------	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	22.204,640
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>22.204,640</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.768,060
II.02	Cancelleria	471,200
II.03	Illuminazione e riscaldamento	3.053,200
II.04	Pulizia locali	2.316,230
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	2.674,190
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	4.883,070
II.07	Affitto locali	37.700,000
II.08	Manutenzioni	2.201,680
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	3.580,860
II.11	Spese amministrative varie	3.553,460
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	336,440
II.16	Altre spese di funzionamento	3.476,070
<b>Totale Titolo II</b>		<b>66.014,460</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	13.061,440
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	384,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA GBP**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	0,000
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>13.445,440</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		1.920,000
<b>IV.02</b> Arredamento		0,000
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>1.920,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		5.362,930
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>5.362,930</b>



**ENTRATE**

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

Le entrate si riferiscono all'avanzo di cassa dell'esercizio precedente;

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Entrata derivante da dotazione ordinaria e.f. 2020 e fondi relativi a iniziative di promozione integrata, Piano straordinario "Vivere All'Italiana", Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero, istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587, della Legge 11 dicembre 2016, n. 232 (legge di bilancio 2017);

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Entrate derivanti dalle iscrizioni dei soci IIC;

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana gestiti direttamente dall'Istituto Italiano di Cultura. I corsi hanno durata trimestrale e sono strutturati secondo il Quadro comune di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). Durante il secondo e terzo trimestre i corsi si sono svolti in remoto a seguito emergenza epidemiologica da Covid-19. Da gennaio a dicembre le iscrizioni sono state complessivamente 352;

**III.10 Altre entrate diverse**

Entrate derivanti da rimborsi voli ospiti IIC cancellati causa pandemia da COVID-19.

***Titolo V: Anticipazioni e partite di giro***

**V.08 Partita di Giro 2**

L'entrata si riferisce al contributo per la divulgazione del libro italiano all'estero, il cui accredito sul conto di gestione dell'Istituto è stato comunicato con il msg 0141247 DGSP VIII del 30.11.2020. Secondo le indicazioni contenute nel messaggio il contributo sarà trattenuto sul conto di gestione fino alla provata realizzazione della traduzione dell'opera cui è destinato.

**USCITE**

***Titolo I: Spese di personale***

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

La spesa si riferisce ai contratti di prestazione d'opera degli insegnanti dei corsi di lingua e cultura italiana a gestione diretta, organizzati nelle forme e nei modi consentiti dal contesto locale, nel rispetto dell'art.17 del DM 392/1995. Gli insegnanti sono assunti in loco e le prestazioni di servizio vengono fornite in forma di lavoro autonomo. I contratti, redatti sulla base del parere di uno studio legale locale specializzato in diritto del lavoro, a norma del co. 4 dell'art.13 del DM 392/1995 e s.m.i. vengono autorizzati preventivamente dal Console Generale. Essi vengono quindi redatti e sottoscritti in corrispondenza dell'inizio del corso trimestrale relativo al calendario locale: a) 13.01.20 – 01.04.20; b) 20.04.20 – 24.06.20; c) 28.09.20 – 16.12.2020. I contratti prevedono una clausola che sancisce che in nessun caso la prestazione di servizio può comportare l'assunzione nei ruoli dell'Amministrazione degli Affari Esteri e Cooperazione Internazionale. I contratti sottoscritti per i tre trimestri dell'esercizio 2020 sono stati pari a numero 22 e sottoscritti in favore di 8 docenti collaboratori.

***Titolo II: Spese di funzionamento***

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Le spese sostenute si riferiscono alle spese postali e telefoniche della sede. Attualmente la fornitura del servizio telefonico è assicurata dalla ditta nazionale britannica British Telecom sulla base del contratto biennale sottoscritto il 28 settembre 2017 e rinnovato il 30 ottobre 2019. La fornitura del servizio telefonico mobile è affidato alla ditta Vodafone sulla base del contratto biennale sottoscritto il 29 gennaio 2020.

**II.02 Cancelleria**

Le spese si riferiscono: all'acquisto di materiale di cancelleria vario per il necessario funzionamento dell'Istituto comprese le mascherine causa COVID-19; costo delle fotocopie e pannello per porta principale sede IIC.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Le spese si riferiscono al consumo di elettricità - per illuminazione e apparecchiature elettroniche, e di gas – per riscaldamento presso la sede. L'Istituto ricerca, tra le compagnie sul mercato, le tariffe più competitive. Attualmente, sono in vigore i contratti di fornitura triennali di luce e gas sottoscritti il 05.08.2018 con la compagnia Npower Business.

**II.04 Pulizia locali**

Le spese comprendono la pulizia ordinaria della sede IIC (uffici, toilette, biblioteca, aule dei corsi). Attualmente tale fornitura di servizio è assicurata dalla ditta Edinburgh's Cleaners, sulla base del contratto sottoscritto il 2 gennaio 2020. Inoltre, le spese comprendono la raccolta e smaltimento rifiuti. La fornitura di tale servizio è assicurata dalla ditta Biffa Waste Service sulla base del contratto annuale rinnovato il 1 agosto 2019. La scelta dei contraenti viene effettuata in ottemperanza al Decreto Ministeriale MAECI 2 novembre 2017 n. 192 e in particolare con ricorso alla procedura dell'affidamento diretto.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Le spese si riferiscono alla linea telefonica per ADSL, Business Broadband, Cloud backup, potenziamento e aggiornamento computer e spese telematiche e informatiche varie. Inoltre comprende Servizio ASP/SAAS BIBLIOWin5.0Web e mantenimento software con contratto annuale affidato alla ditta CG Soluzioni Informatiche SRL e sottoscritto il 23 gennaio 2020.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Le spese si riferiscono al rilascio del certificato di assenza di amianto o parti di amianto nella struttura della sede dell'Istituto e alle spese relative all'incarico annuale del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione aziendale (RSPP), così come stabilito in particolare dall'art.18 del D.lgs. 81/2008, ed esecuzione delle attività di sicurezza presso la sede dell'Istituto Italiano di Cultura.

Comprendono anche: revisione, monitoraggio e manutenzione di impianto anti-incendio comprese le luci di emergenza; revisione, monitoraggio e manutenzione estintori con sostituzione di due di essi: la fornitura di tali servizi è assicurata dalla ditta Asco Extinguishers Co Ltd sulla base del contratto sottoscritto il 30 settembre 2020.

Revisione, monitoraggio e manutenzione degli impianti relativi a Intruder Alarm System, Access Control System e telecamere a circuito chiuso: attualmente, la fornitura di tali servizi è assicurata dalla ditta ADT Fire & Security, con la centralina collegata direttamente alle forze di polizia locali.

La scelta dei contraenti viene effettuata in ottemperanza al Decreto Ministeriale MAECI 2 novembre 2017 n. 192 e in particolare con il ricorso alla procedura dell'affidamento diretto.

**II.07 Affitto locali**

Le spese comprendono: l'affitto della sede e le spese di Management Fees come da contratto di locazione stipulato il 2 febbraio 2016.

**II.08 Manutenzioni**

Le spese si riferiscono alla manutenzione dell'impianto di riscaldamento, la scelta del contraente è avvenuta in ottemperanza al Decreto Ministeriale MAECI 2 novembre 2017 n. 192 e in particolare con il ricorso alla procedura dell'affidamento diretto. Sono comprese anche le spese relative alla manutenzione e spargimento sale antigelo nell'area parcheggio e alla manutenzione straordinaria del tetto, i contraenti di queste ultime spese sono stati selezionati dall'agenzia di locazione come da contratto di affitto.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Le spese si riferiscono alle polizze di assicurazione obbligatorie sostenute dall'Istituto relative a: beni mobili, responsabilità civile, terrorismo ed edificio. Attualmente, la fornitura del primo servizio è assicurata dalla ditta Arthur J. Gallagher Insurance Brokers Limited, sulla base del contratto sottoscritto il 10 maggio 2020. Mentre la ditta relativa al secondo servizio viene designata dal proprietario come da contratto di locazione.

**II.11 Spese amministrative varie**

Le spese amministrative comprendono il canone televisivo e le imposte comunali obbligatorie secondo il Mandatory Discretionary Rating Relief, che permette all'Istituto di ottenere uno sconto dell'80% sulla tassa locale.

**II.15 Noleggi, leasing**

La spesa si riferisce al noleggio di una fotocopiatrice a colori presso la sede. Attualmente la fornitura di tale servizio è assicurata dalla ditta Canon UK Ltd sulla base del contratto triennale sottoscritto il 9 giugno 2017 e entrato in vigore a ottobre 2017.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

Le spese si riferiscono al consumo annuale di acqua e scarichi presso la sede. Fino al 15 aprile 2020 la fornitura di tale servizio era assicurata dalle ditte Business Stream – Scottish Water e Clear Business. Il 17 marzo 2020 l'istituto ha stipulato un nuovo contratto con Castle Water con validità triennale. Inoltre comprendono anche le spese sostenute per il training del personale IIC per l'utilizzo del dispositivo rilevazione presenze installato presso la sede sulla base del contratto con la ditta Tensor plc stipulato il 20.01.2020.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Le spese si riferiscono alla realizzazione di manifestazioni culturali organizzate durante il 2020 come la retrospettiva dedicata a Federico Fellini, la partecipazione al Glasgow Film Festival, al Silent Film Festival e la realizzazione della V Settimana della Cucina Italiana nel Mondo. Purtroppo il 2020 è stato drammaticamente contrassegnato dall'emergenza sanitaria del Sars-Covid 19, che anche in Scozia ha letteralmente arrestato le attività culturali, non rendendo possibile realizzare il programma culturale che si era proposto.

**III.03 Pubblicità**

La spesa si riferisce alla produzione della locandina digitale per la pubblicizzazione dei corsi a conduzione diretta che si sono tenuti online COVID-19.

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

La spesa si riferisce all'acquisto di No 1 un dispositivo di rilevazione presenze.

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.09 Partita di Giro 2**

Le uscite si riferiscono ai contributi a valere sul cap. 2619/9, il cui accreditamento sul conto di gestione dell'Istituto fu comunicato con il msg 0220094 DGSP VII del 18.12.2019. Secondo le indicazioni contenute nel messaggio i fondi sono stati elargiti alla Ronin Film Production e Vagabond Voices Publishing Ltd a sottotitolatura e traduzione completate.

In relazione al contributo di Euro 1000 a favore di Claudio Costa – Ronin Film Production, questo entrò sul conto di gestione IIC il 19.12.2019 per un valore pari a GBP 885.00. In data 15.10.2020 fu fatto il bonifico per EURO 1000 a favore di Claudio Costa – Ronin Film Production. Sul nostro conto fu addebitata la spesa di GBP 937.93. La discrepanza verificatasi di GBP 52.93 è dovuta ai diversi cambi applicati nelle due diverse date.

### **Premessa**

Il 2020 è stato contrassegnato dall'emergenza sanitaria del Sars-Covid 19, che anche in Scozia ha letteralmente arrestato le attività culturali. Questo Istituto ha seguito le decisioni governative sia locali che italiane e ha trasferito in "remoto" buona parte delle attività di lavoro, ha sospeso lo svolgimento degli eventi presso la sede, rinviato o annullato la programmazione già stabilita. Il previsto calendario delle manifestazioni promozionali avrebbe compreso i più diversi settori della produzione artistica e cinematografica, dello spettacolo dal vivo, della musica sinfonica e del jazz, nonché della ricerca nei campi letterario e storico-culturale. Nonostante l'emergenza sanitaria abbia pesantemente colpito tutte le istituzioni culturali, museali, universitarie e dello spettacolo sia in Italia che nel Regno Unito, rimane ferma per il futuro l'intenzione di questo Istituto di recuperare e incrementare ogni possibile forma di collaborazione con le maggiori Istituzioni culturali locali, pubbliche e private, le quali si sono dimostrate sempre molto attente ed interessate alla nostra produzione culturale. L'opera di rafforzamento e di rilancio delle varie forme di collaborazione andrà del resto condotta in stretta sinergia con il Consolato Generale d'Italia a Edimburgo.

### **Obiettivi**

Gli obiettivi determinati nella programmazione rimangono quindi coerenti con il bilancio di previsione precedentemente inviato: la realizzazione di una serie di eventi culturali, che si ponga a obiettivo principale la promozione dei giovani talenti italiani delle arti e della ricerca, ad esempio attraverso iniziative che coinvolgano attivamente ricercatori residenti in Scozia e operativi nelle Università scozzesi. Fondamentale rimane il sostegno delle collaborazioni di carattere istituzionale, specie tra gli enti museali e di ricerca. Per il conseguimento di tali obiettivi si dovrà confermare la programmazione prevista nonché prevedere il suo progressivo ampliamento, non appena le condizioni locali permetteranno di tornare a una normalità relativa.

### **Sede**

Durante il 2020 non sono stati effettuati significativi interventi e/o lavori di manutenzione ordinaria della sede, ma sono stati messi in programma lavori strutturali al tetto dell'edificio e come da contratto di locazione l'Istituto pagherà parte dei costi.

### **Risorse Umane**

Al momento il personale è formato da tre unità, due collaboratrici amministrative, una delle quali ha presentato le dimissioni con decorrenza dal 29 gennaio 2021 e un'assistente amministrativo a contratto a legge locale – che raggiungerà nel 2021 il limite dei 65 anni, con conseguente suo pensionamento, a far data dal 1 ottobre 2021. Tutto il personale continua a mostrare grandi competenze e particolare abnegazione nelle attività connesse al settore in cui operano. Inoltre come già sottolineato nelle relazioni precedenti, per garantire al meglio il lavoro svolto dal personale, risulta ormai indispensabile un'adeguata iniziativa di potenziamento delle competenze, in particolare nel settore amministrativo-contabile, normativo e della comunicazione digitale, mediante corsi di aggiornamento mirati alle reali esigenze dell'attività quotidiana. In particolare, l'improvvisa trasformazione delle modalità di lavoro dovuta all'emergenza sanitaria impone un generale ripensamento delle competenze e delle condizioni con le quali regolarizzare e rendere produttive le novità intervenute. A tale riguardo si noti che, ai fini della tutela del personale da possibili danni alla salute, attraverso Ordini di servizio l'Istituto ha adottato la modalità della turnazione individuale (ovvero, una sola unità presente in ufficio per giornata di lavoro), destinando al lavoro agile da remoto le altre due unità, con effetto a valere dal 17 marzo u.s..

### **Risorse Finanziarie**

I costi di gestione fissi e variabili dell'Istituto di Cultura, in costante aumento e sovente influenzati anche dalle oscillazioni a cui sono soggette le nostre valute di riferimento, hanno trovato copertura economica attraverso la dotazione finanziaria, l'avanzo di cassa e le entrate derivanti dai corsi a gestione diretta. Va notato che nel corso dell'anno, l'Istituto, oltre alla dotazione finanziaria di EURO 120.000,00 pari a GBP 104,416.800, ha ricevuto la somma di EURO 110.000,00 pari GBP 95.338,100, a titolo di contributo per la promozione della lingua e della cultura italiane, così come previsto dal DPCM del 6 luglio 2017. L'emergenza sanitaria 2020 ha determinato un notevole avanzo di cassa a fine esercizio, che la sede provvederà a ridurre in futuro mediante gli impieghi dei fondi nelle manifestazioni promozionali, nella manutenzione ordinaria e straordinaria della sede e nell'acquisizione di beni strumentali finalizzati alle attività lavorative, in particolare amministrativo-contabili e gestionali.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

L'Istituto Italiano di Cultura di Edimburgo organizza corsi di lingua e cultura italiana a conduzione diretta in un contesto normativo locale, secondo quanto previsto dal co.2 dell'art.17 del DM 392/1995 e s.m.i. (regolamento amministrativo-contabile degli Istituti Italiani di Cultura). I corsi sono organizzati su un calendario trimestrale e strutturati secondo il Quadro comune di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). Dall'inizio dell'emergenza sanitaria i corsi sono passati dalle lezioni frontali in sede alle modalità online, mantenendo sempre un buon numero di iscrizioni; anzi, ha forse indicato una strada da percorrere, in parallelo alle tradizionali e comunque irrinunciabili modalità di svolgimento dei corsi. Persiste quindi l'attenzione dedicata a questo settore di attività, cruciale per la promozione della cultura italiana, che l'Istituto incentiva attraverso la competenza degli insegnanti madrelingua proposti e una strategia di integrazione con gli eventi organizzati.

### **Attività culturali**

Come ricordato più volte sopra, l'emergenza sanitaria Sars-Covid 19 ha impedito la realizzazione del programma delle manifestazioni. Da metà marzo l'Istituto ha di conseguenza operato in tutt'altra direzione, valorizzando sui propri canali social gli eventi prodotti online (ad esempio: i Musei nazionali con i tour virtuali degli spazi espositivi e delle mostre chiuse al pubblico, i grandi teatri con riprese di spettacoli e concerti, ecc.), ma soprattutto ha dato spazio a iniziative pensate appositamente per il tempo sospeso del lock-down: podcast, prodotti culturali multimediali, video contributi pensati e inviati da vari interlocutori, anche scozzesi, finalizzati alla riflessione critica su temi del momento o retrospettivi (anniversario di Rodari, la Resistenza, la grande narrativa italiana del Novecento), oppure alla presentazione di artisti italiani (Bottega Vaga, Francesca Cavallo ecc.). Con le stesse modalità, del resto, si è svolta l'edizione 2020 di Fare Cinema, Estate all'Italiana, Piazze [In]visibili, Fumetti nei Musei, campagne promozionali organizzate dal MAECI integralmente trasferite online.

L'Istituto ha organizzato numerosi eventi on line tra cui la V Settimana della Cucina Italiana del Mondo - in collaborazione con il Consolato Generale, la sezione scozzese della Camera di Commercio italiana nel Regno Unito, Alma, Ambasciatori del Gusto, Eusebi Deli in Glasgow e Damiani Sicilian Fine Dining in Edimburgo - e Artificial Intelligence between Research and Industry in collaborazione con l'Università di Glasgow.

Prima del lock-down l'Istituto ha co-organizzato una vasta e lunga rassegna retrospettiva dedicata al centenario della nascita di Federico Fellini, grazie alla collaborazione con Filmhouse, la più importante sala cinematografica del centro di Edimburgo e storico partner dell'Istituto: ben 19 film sono stati presentati sul grande schermo per un totale di 49 proiezioni, con soddisfazione del pubblico, ci sono stati infatti più di 2000 spettatori. La presenza italiana è stata assicurata anche al Festival del cinema di Glasgow, che ha presentato 5 opere contemporanee e ospitato la regista esordiente Chiara Malta. Infine, per quanto riguarda il cinema, l'Istituto ha sostenuto la rassegna del cinema muto Hippodrome Silent Film Festival di Falkirk. Alla divulgazione di carattere scientifico, articolata su 7 eventi, già messi in calendario, si è fatto in tempo a dedicare solo l'apertura, realizzata in collaborazione con la prof.ssa Raffaella Ocone

della Heriot-Watt University.

Bisogna infine qui ricordare che l'impegno forse più rilevante della programmazione 2020 è stata rinviato all'estate 2021: si tratta della grande mostra virtuale su Raffaello, realizzata da Magister Art per i 500 anni dalla scomparsa del grande artista urbinato, la cui inaugurazione era stata fissata a fine luglio 2020 presso il Dovecot Studios di Edimburgo.

### **Collaborazioni**

Nel contesto prodotto dall'emergenza sanitaria questo capitolo può solo riferire l'auspicio che l'Istituto continui le strette e consolidate collaborazioni con i Festival Internazionali di Edimburgo, la più importante vetrina della cultura italiana nel panorama locale e non solo: rimangono quindi validi gli accordi già stretti con l'Edinburgh International Festival, il Book Festival e il Jazz Festival, mentre sono senza dubbio da ripensare la partecipazione dell'Istituto al Fringe Festival e da rilanciare il rapporto con il maggiore Festival internazionale delle arti.

Particolare cura, come sempre, va data alle varie forme di collaborazione possibili con le istituzioni universitarie, a partire dalla sezione di italianistica della facoltà di Edimburgo, oltre che con le Università di Glasgow, Strathclyde (Glasgow) e St Andrews, mediante la molteplicità di eventi quali seminari, conferenze e presentazione di libri e traduzioni.

Importante è stata la collaborazione con la sezione scozzese della Camera di Commercio italiana nel Regno Unito, ristoratori locali e operatori enogastronomici italiani quali "ALMA - Scuola Internazionale di Cucina" e Ambasciatori del Gusto in occasione della V Settimana della Cucina Italiana nel Mondo.

### **Conclusioni**

Questa relazione è stata inevitabilmente condizionata dall'emergenza sanitaria più volte ricordata nel testo. Resta da fare un accenno agli effetti che la pandemia ha prodotto sui settori nei quali gli Istituti Italiani di Cultura operano regolarmente, specie nell'ambito dello spettacolo dal vivo. Gli Istituti di Cultura, con le attività di promozione integrata avviate già da diversi esercizi, ivi comprese quelle che hanno maggiormente subito gli effetti dell'emergenza sanitaria, potranno giocare un ruolo fondamentale di sostegno e di valorizzazione delle espressioni migliori della produzione culturale italiana.

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250**  
**RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2020**

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	90.349,265	0,000	119.874,360	63.894,140	274.117,765	0,000
Aumenti durante esercizio	278.837,314	0,000	6.138,190	2.114,000	287.089,504	0,000
Totale	369.186,579	0,000	126.012,550	66.008,140	561.207,269	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	121.183,358	0,000	0,000	29.938,100	151.121,458	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	248.003,221	0,000	126.012,550	36.070,040	410.085,811	0,000



GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA EDIMBURGO - 2310250

VALUTA: GBP

ANNO: 2020

Al 31/12/2020

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 52.511,370

Versamenti effettuati durante l'esercizio

09/01/2020	Interessi bancari.	2,230
10/02/2020	Interessi bancari.	2,300
09/03/2020	Interessi bancari.	2,010
09/04/2020	Interessi bancari.	2,230
11/05/2020	Interessi bancari.	2,300
09/06/2020	Interessi bancari.	2,090
09/07/2020	Interessi bancari.	2,160
10/08/2020	Interessi bancari.	1,840
09/09/2020	Interessi bancari.	0,430
09/10/2020	Interessi bancari.	0,430
09/11/2020	Interessi bancari.	0,450
09/12/2020	Interessi bancari.	0,430

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 18,900

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 52.530,270

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
My health, My home, My data  Technology: are we ready for it?	Dal 20/02/2020 Al 20/02/2020	1.000,000	444,924	0,000	444,924	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>444,924</b>	<b>0,000</b>	<b>444,924</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Federico Fellini 100	Dal 20/01/2020 Al 23/03/2020	4.500,000	2.780,775	0,000	2.780,775	SI	SI
Film Italiani al Glasgow Film Festival	Dal 26/02/2020 Al 08/03/2020	1.000,000	889,848	4.000,000	4.889,848	SI	SI
Filibus all'Hippodrome Silent Film Festival	Dal 14/03/2020 Al 20/03/2020	500,000	222,462	0,000	222,462	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>6.000,000</b>	<b>3.893,085</b>	<b>4.000,000</b>	<b>7.893,085</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Cooking in Sicily	Dal 26/11/2020 Al 29/11/2020	3.000,000	750,843	0,000	750,843	SI	SI
La cena è servita, a Sicilian Dinner	Dal 23/11/2020 Al 29/11/2020	9.500,000	8.524,633	0,000	8.524,633	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>12.500,000</b>	<b>9.275,476</b>	<b>0,000</b>	<b>9.275,476</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Leonardo Out of Context	Dal 01/01/2020 Al 28/02/2020	1.000,000	224,575	0,000	224,575	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>224,575</b>	<b>0,000</b>	<b>224,575</b>		